

Rauchschalter- Zustands-Anzeige RZA 142

Indicateur d'état de détecteur de fumée RZA 142

RZA 142 smoke switch status indi- cator

- Sammelanzeige für den Zustand der über den RSBus angeschlossenen Rauchschalter
- potentialfreie Relaisausgänge
- Unterputz- und Aufputzausführung lieferbar

- affichage groupé de l'état des détecteurs de fumée raccordés par le bus RS
- sorties relais exemptes de potentiel
- modèles encastrés et en saillie disponibles

- common status display for the smoke switches connected via the RSBus
- volt-free relay contacts
- flush and surface mounting versions available



Die Rauchschalter-Zustands-Anzeige RZA 142 wird vorzugsweise in Feststallanlagen und maschinellen Rauchabzugsanlagen eingesetzt als Sammelanzeige für den Zustand intelligenter Rauchschalter und/oder Weiterleitung der Informationen an eine übergeordnete Stelle.

L'indicateur d'état de détecteur de fumée RZA 142 s'utilise tout particulièrement dans les systèmes de contrôle automatique et les systèmes de désenfumage mécaniques pour l'affichage groupé de l'état des détecteurs de fumée intelligents et/ou la transmission des informations à un poste supérieur.

The RZA 142 smoke switch status indicator is mainly used in door hold-open systems and powered ventilation systems. It provides a common status display for the intelligent smoke switches and/or relays this information to a station at a higher level.

Funktion/Anwendung

Die Rauchschalter-Zustands-Anzeige RZA 142 fragt zyklisch die am Hekatron-RSBus angeschlossenen intelligenten Rauchschalter der Serie 140 ab und zeigt deren Zustand an:

- Betrieb
- Melder leicht verschmutzt
- Melder stark verschmutzt
- Störung (Meßkammer)
- Störung (Kommunikation)
- Alarm

Zur Weiterleitung dieser Informationen an eine übergeordnete Stelle oder für Steuerungsaufgaben ist jedem Zustand ein potentialfreier Wechsler zugeordnet.

Die angeschlossenen Rauchschalter müssen bei Inbetriebnahme initialisiert werden. Nicht initialisierte, z.B. nachträglich eingesetzte Rauchschalter lösen eine Störmeldung aus. Die Kommunikation mit den korrekt initialisierten Meldern wird dadurch nicht beeinträchtigt.

Bis zu 20 Rauchschalter können an diesem RS-Bus angeschlossen werden, dessen Gesamtlänge bis zu 100 m betragen kann. Die Busleitung kann beliebig, auch sternförmig, an die Rauchschalter geführt werden.

Als gemeinsame Leitung für Spannungsversorgung der Melder, Schaltkontakte im Melder und RSBus kann handelsübliches Fernmeldekabel mit 3x2 Adern verwendet werden. Das RZA 142 darf nur mit einem von Hekatron dafür zugelassenen Netzgerät versorgt werden.

Fonction/Application

L'indicateur d'état de détecteur de fumée RZA 142 interroge de manière cyclique les détecteurs de fumée intelligents raccordés au bus RS Hekatron de la série 140 et affiche leur état:

- Fonctionnement
- Avertisseur légèrement sale
- Avertisseur très sale
- Défaillance (chambre de sensibilité)
- Défaillance (communication)
- Alarme

Pour la transmission de ces informations à un poste supérieur ou pour l'exécution d'instructions, chaque état correspond à un contact inverseur exempt de potentiel.

Les détecteurs de fumée raccordés doivent être initialisés au moment de la mise en service. Les détecteurs de fumée qui ne sont pas initialisés, par ex. lorsqu'ils sont installés plus tard, déclenchent un message d'erreur. La communication avec les avertisseurs correctement initialisés n'en est pas affectée.

Il est possible de raccorder jusqu'à 20 détecteurs de fumée à ce bus RS dont la longueur totale peut atteindre 100 m. La ligne de bus peut également être raccordée en étoile aux détecteurs de fumée.

Pour la ligne commune d'alimentation électrique des avertisseurs, des contacts de commutation de l'avertisseur et du bus RS, on pourra utiliser un câble de télécommunication à 3x2 brins habituellement vendu dans le commerce. Le RZA 142 ne doit être alimenté que par un appareil autorisé à cet effet par Hekatron.

Function/Use

The RZA 142 smoke switch status indicator interrogates the Series 140 intelligent smoke switches connected to the Hekatron RSBus in a scanning cycle and displays their status:

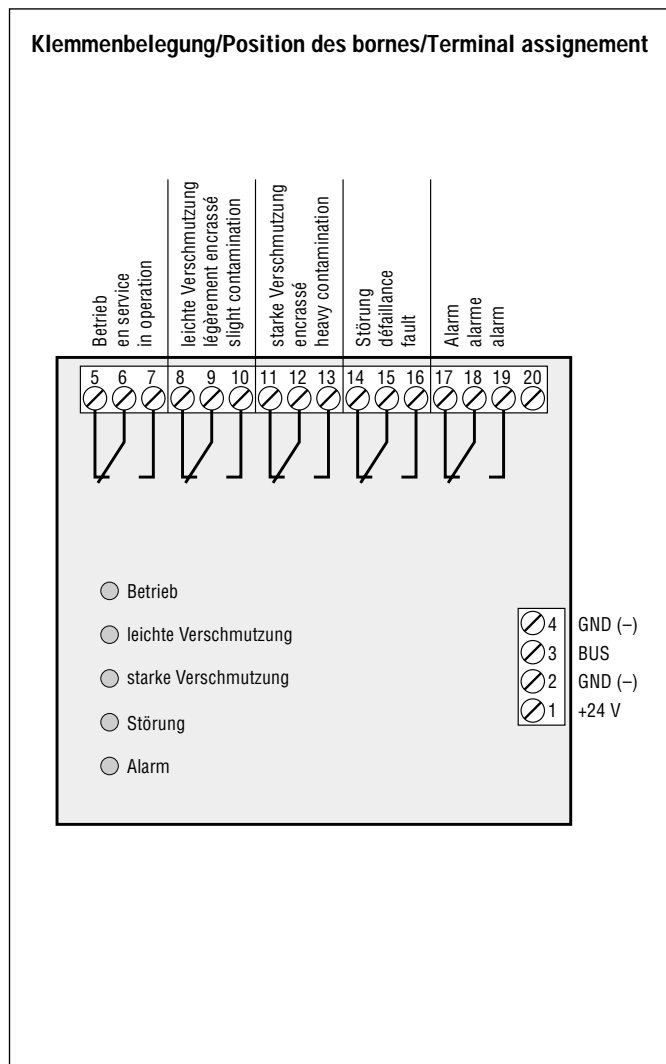
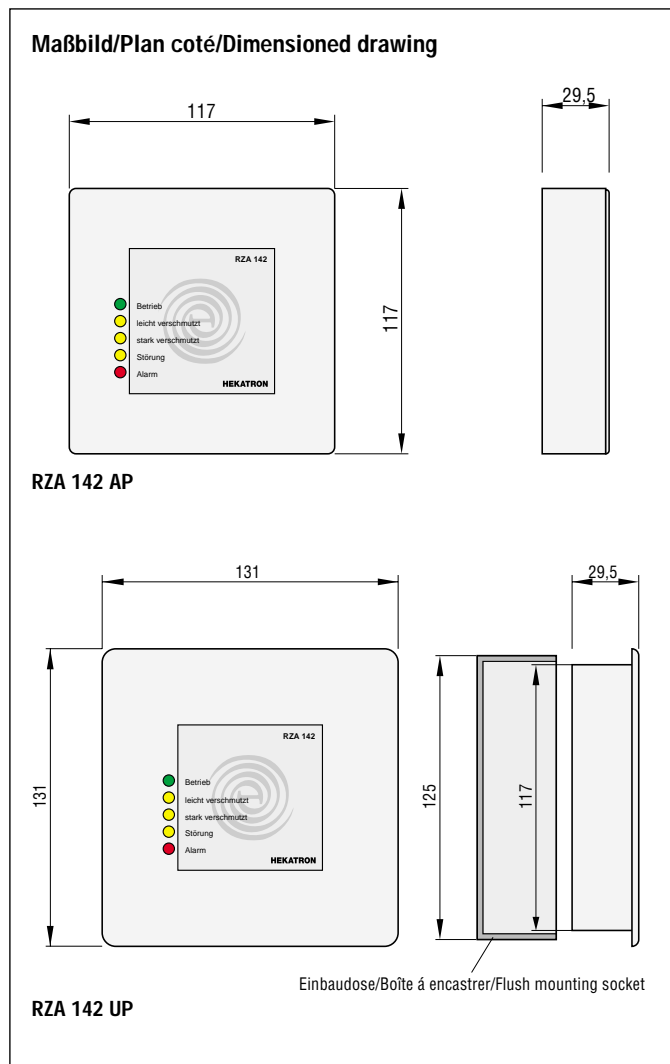
- In operation
- Detector slightly contaminated
- Detector heavily contaminated
- Fault (sensing chamber)
- Fault (communications)
- Alarm

A volt-free changeover contact is provided for each status category to relay this information to a station at a higher level or for control purposes. The smoke switches connected to the system must be initialized when the system is commissioned. Any smoke switches that have not been initialized, e.g. those installed at a later date, trigger a fault message. This does not, however, disrupt communications with other detectors that have been correctly initialized.

Up to 20 smoke switches can be connected to the RSBus, whose total length can be up to 100 m. The bus cable can be routed to the smoke switches in any desired form, a star network also being permissible. Commercially available telecommunication cable with 3 x 2 cores can be used as a common line for the power supply to the detectors, switch contacts in the detectors and the RSBus. The RZA 142 may only be supplied from a power supply unit that has been approved for this purpose by Hekatron.

Technische Daten/Caractéristiques techniques/Technical data

18 bis 28 V _~	Betriebsspannung	Tension de service	Operating voltage
max. 120 mA	Stromaufnahme	Consommation	Current consumption
3,4 W	Leistungsaufnahme	Puissance absorbée	Power consumption
Relais/Relais/Relay type	potentialfreier Wechsler	Contact inverseur, ex. de pot.	Volt-free changeover contact
max. 30 V _~	Schaltspannung	Tension d'enclenchement	Switched voltage
max. 1 A	Schaltstrom	Courant d'enclenchement	Switched current
max. 30 W	Schaltleistung	Puissance de rupture	Switched power
IP 42	Schutzart	Indice de protection	Ingress protection
-20 bis/à/to +70 °C	Betriebsumgebungstemperatur	Température ambiante d'exploitation	Ambient operating temperature
185 g	Gewicht RZA 142 AP	Poids RZA 142 AP	Weight of RZA 142 AP
206 g	Gewicht RZA 142 UP	Poids RZA 142 UP	Weight of RZA 142 UP



Bestelldaten/Références/Ordering data

5 500 034	RZA 142 AP	Rauchschafter-Zustands-Anzeige	Indicateur d'état de détecteur de fumée	Smoke switch status indicator
5 500 035	RZA 142 UP	Rauchschafter-Zustands-Anzeige	Indicateur d'état de détecteur de fumée	Smoke switch status indicator

Technische Änderungen sowie Liefermöglichkeiten vorbehalten.

Sous réserve de modifications techniques ainsi que de possibilités de livraison.

Specifications subject to change without notice. Delivery subject to availability.

<http://www.hekatron.de>
eMail: info@hekatron.de

Hekatron GmbH
D-79295 Sulzburg
Brühlmatten 9
Telefon (0 76 34) 500-0
Telefax (0 76 34) 64 19

HEKATRON
Sicherheitssysteme

Die Schweizer Securitas Gruppe
im Dienste der Sicherheit.

Le Groupe suisse Securitas
au service de la sécurité.

The Swiss Securitas Group
in the service of security.